

RUSSIE / ARGENTINE / BELGIQUE / ALLEMAGNE / ISRAËL / CHILI / SUISSE / RWANDA / FRANCE / ITALIE / POLOGNE / BÉLARUS / PAYS-BAS / LITUANIE

SENS INTER DITS

FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE THÉÂTRE ^{4^E}ÉDITION
20/28 OCT 2015
LYON MÉTROPOLE
SENSINTERDITS.ORG

GENS
NTER
DIS

MÉMOIRES, IDENTITÉS, RÉSISTANCES

Résolument métropolitain, Sens Interdits présente pour cette 4^e édition 15 spectacles venus de 14 pays, accueillis grâce à la complicité de 15 théâtres partenaires. Une fois encore, avec humour et tendresse ou avec colère, les artistes nous diront ce monde devenu si violent. Ils ressusciteront, le temps d'un spectacle, des lieux de mémoire et des mondes disparus – l'Indochine, la Yougoslavie, le Rwanda... –, des lieux-frontières où s'échouent migrants et exclus – Lampedusa, Calais, la rue... Ils ne cesseront pourtant jamais de nous proposer avant tout du théâtre. Un théâtre d'urgence qui éclaire, nourrit, enrichit par sa diversité et donne à espérer par sa générosité. Comme eux, soyons curieux et suivons-les !

Patrick Penot,
Directeur artistique



RUSSIE COH COHECHKM

LE SONGE DE SONIA CRÉATION

CRÉATION DOCUMENTAIRE ET MISE EN SCÈNE
TATIANA FROLOVA / THÉÂTRE KNAM

D'APRÈS LE SONGE D'UN HOMME RIDICULE DE FEDOR DOSTOÏEVSKI

Avec Elena Bessonova, Dmitry Bocharov, Vladimir Dmitriev
Traductions, surtitrage Bleuenn Isambard — **Création lumière**
et vidéo Tatiana Frolova — **Mixage son** Vladimir Smirnov

Après *Une guerre personnelle* et *Je suis*, spectacles découverts à Lyon avec le Festival Sens Interdits, le Théâtre KnAM, laboratoire de théâtre documentaire et politique, explore l'œuvre de Dostoïevski en signant l'adaptation audacieuse d'une de ses dernières nouvelles. Dans ce conte sous-titré « Récit fantastique », un homme sur le point de se suicider est rattrapé par le souvenir d'une petite fille en détresse, à laquelle il regrette de ne pas avoir apporté son aide. Détourné de sa résolution par cette pensée coupable, il s'endort et fait un rêve qui va donner un nouveau sens à sa vie.

À partir de matériaux composites, Tatiana Frolova crée une polyphonie d'images puissante et troublante, qui interpelle le spectateur sur la valeur de la vie humaine. Avec autant d'humour que de sérieux, la metteuse en scène à l'énergie débordante – première personne à avoir créé en Russie un théâtre indépendant à l'époque soviétique – nous offre un voyage au bout de la solitude et de l'isolement, d'une acuité et d'une force théâtrale impressionnantes.

✘ **Spectacle en russe, surtitré en français**

Durée, 1h30

**CÉLESTINS,
THÉÂTRE DE LYON
(CÉLESTINE)**

20, 21 et 23 oct, 20h30

22 oct, 19h

Tarif 2

✚ **Hors-scène**

(voir p.34/35)

Projection

KnAM sur Amour

Réal. Bleuenn

Isambard et

Maciej Patronik

jeu 22 oct, 21h

sous chapiteau

Rencontre/débat

Histoire officielle

versus parcours

individuels : quand

le théâtre réinterroge

les mémoires

sam 24 oct, 17h

sous chapiteau

Production Théâtre KnAM – Russie — **Coproduction** Célestins – Théâtre de Lyon, Festival Sens Interdits — **Production déléguée** Célestins – Théâtre de Lyon — **Avec le soutien du** Gouvernement de la Région de Khabarovsk, du Ministère de la Culture de la Région de Khabarovsk (Russie) et de l'Onda - Office national de diffusion artistique

GMGS WHAT THE HELL IS HAPPINESS?

ITALIE

CRÉATION COLLECTIVE **CODICE IVAN**

(ANNA DESTEFANIS, LEONARDO MAZZI, BENNO STEINEGGER)

Avec Anna Destefanis, Leonardo Mazzi, Benno Steinegger

Scénographie Codice Ivan — **Musique originale** Private Culture

Qui, aujourd'hui, pourrait revendiquer ne pas être guidé par la poursuite du bonheur? Que cache ce mot usé, rebattu, galvaudé? Quel prix sommes-nous prêts à payer pour l'éprouver? Quels sacrifices à consentir pour l'approcher, tel un graal?

Le collectif Codice Ivan explore ces questions avec humour dans une performance qui renvoie aussi bien à l'agit-prop qu'à la culture pop. Par le biais de pancartes, à l'image des manifestations populaires, ou de démonstrations opérées à la craie à même le sol, se dessine une critique de la société consumériste, où la question du bonheur semblerait se réduire à la simple satisfaction des désirs. Des questions, des phrases, des constats qui mettent au jour les liens un peu trop affirmés entre nos biens matériels et notre bien-être.

En refusant de considérer le bonheur comme un objet privé, les performeurs déploient les enjeux sociaux et politiques de cette quête sans fin, oscillant entre rage désespérée et ironie mordante.

✖ **Spectacle en italien, surtitré en français**

Durée, 1h

THÉÂTRE DE VÉNISSIEUX

20 oct, 20h30

Tarif 3

† **Hors-scène**

Bord de scène

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

Production Codice Ivan — **Coproduction** Centrale Fies, Contemporanea Festival Prato, FAF (Firenze) — **En coréalisation avec** le Théâtre de Vénissieux

En collaboration avec la Fondazione del Teatro Stabile di Torino/Prospettiva

Avec le soutien de FAF (Firenze), Contemporanea Festival/Teatro Metastasio Stabile della Toscana et de l'Institut Culturel Italien de Lyon

VIVERE
O
MORIRE

DI HO DECISO
DIVENTARE
UN UOMO
A DONNA

DE
DE
SE

VIVEVO IN
RE IN MONDO

DECIDERE

DECIDERE

BELGIQUE

CEUX QUE J'AI RENCONTRÉS NE M'ONT PEUT-ÊTRE PAS VU

AVANT-PREMIÈRE

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE NIMIS GROUPE

(DAVID BOTBOL, ROMAIN DAVID, JÉRÔME DE FALLOISE, YAËL STEINMANN,
ANNE-SOPHIE STERCK, SARAH TESTA, ANJA TILLBERG)

Avec David Botbol, Romain David, Jérôme de Falloise, Yaël Steinmann,
Anne-Sophie Sterck, Sarah Testa, Anja Tillberg et 6 amateurs

Écriture NIMIS Groupe en collaboration avec un groupe d'amateurs de 6 personnes
témoins directs de la condition des migrants — **Lumière** Alice Dussart

Vidéo Yaël Steinmann — **Accessoires** Dominique Chenut

Assistants à la mise en scène Sarah Hebborn et Pierrick De Luca

« Tout homme a droit à la vie ». Que ce droit soit inscrit dans la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme ne dit rien sur l'interprétation que nos sociétés européennes en font. Ni comment il se conjugue avec la réalité des migrations que connaît le monde d'aujourd'hui. Après avoir rencontré de nombreux demandeurs d'asile, le Nimis Groupe, collectif d'acteurs composé de jeunes artistes issus de Belgique, de France, de Suède et de Suisse, a pris cette interrogation à bras-le-corps. Reflet de leurs enquêtes, le spectacle déploie une fresque théâtrale où se côtoient clandestins et citoyens, passeurs et forces de l'ordre... Elle laisse libre cours à une parole directe et sensible : celle des migrants - qui nous content les dangers encourus lors de leur voyage, les péripéties administratives une fois arrivés en Europe... -, mais également celle des dirigeants européens, s'arrêtant plus particulièrement sur l'Agence Frontex - la police des frontières de l'UE. Combinant théâtre documentaire et réflexion politique, le collectif dénonce, non sans humour, l'entrelacs des enjeux économiques relatifs aux migrations en Europe.

Production NIMIS Groupe — **Coproduction** Festival Sens Interdits, Groupov, Théâtre National - Bruxelles, La Chaufferie-Acte1, Festival Paroles d'Hommes, Arsenic2

En coréalisation avec le Théâtre de la Croix-Rousse — **Avec le soutien** de Wallonie Bruxelles International, du Festival de Liège, du Théâtre de Liège, du Théâtre national de Bretagne, de Migreurop, de l'Université de Liège, de l'ESACT (Liège), de La Halte (Liège) et du Bij
Création le 19 janvier 2016 au Théâtre National - Bruxelles

Durée, 1h40

THÉÂTRE DE LA CROIX-ROUSSE

21 et 22 oct, 20h
Tarif 1

✚ **Hors-scène**
(voir p.34/35)

Lecture

Vraiment un homme
à Sangatte de
Lancelot Hamelin
Par les élèves du
Conservatoire de Lyon
mer 21 oct, 18h
sous chapiteau
jeu 22 oct, 18h30
CHRD

Bords de scène

Rencontre avec
l'équipe artistique
à l'issue de la
représentation
mer 21 et jeu 22 oct

Rencontre / débat

La création théâtrale
à l'épreuve des
exclusions
ven 23 oct, 18h30
sous chapiteau





CHILI YO MATÉ A PINOCHET

PREMIÈRE
EN FRANCE

J'AI TUÉ PINOCHET

CONCEPTION DRAMATURGIQUE **CRISTIAN FLORES**
MISE EN SCÈNE **CRISTIAN FLORES**
ET **ALFREDO BASAURE**

Avec Cristian Flores

Scénographie Ricardo Romero — Son Juan Manuel Herrera

Ancien combattant d'un groupe révolutionnaire marginalisé par l'histoire officielle, Manolo tente de redonner du sens à sa vie et à sa lutte en déclarant avoir assassiné Augusto Pinochet. Les vives réactions de ses proches l'entraînent dans une introspection qui nous mène à la découverte de ces *pobladores*, quartiers chiliens dévastés par des années de dictature et de misère sociale. À travers son monologue, c'est également toute l'histoire du Chili qu'il nous fait revivre, depuis les profondes cicatrices laissées par la dictature jusqu'au regard grinçant qu'il porte sur la société actuelle.

En proposant une réflexion autour de l'impuissance du militantisme, *Yo Maté a Pinochet* offre un témoignage poignant sur l'histoire des luttes et interroge les relations entre l'art et la politique. Cristian Flores y développe un théâtre populaire résolument ancré dans la réalité. Avec une création sonore originale comme compagne de jeu, Cristian Flores nous livre sa vision du monde, dans une performance empreinte d'humour et d'autodérision.

Avec le soutien de l'Onda - Office national de diffusion artistique

✖ **Spectacle en espagnol, surtitré en français**

Durée, 1h05

THÉÂTRE DE L'ÉLYSÉE

22 et 23 oct, 18h

24 oct, 16h

25 oct, 21h

Tarif 3

+ Hors-scène

(voir p.34/35)

Rencontre/débat

Le théâtre, arme citoyenne ?

dim 25 oct, 11h
sous chapiteau

Théâtre rhapsodique

La faim et les rêves,
de Samuel Gallet
mer 28 oct, 23h
sous chapiteau

FRANCE CAFI

DE VLADIA MERLET MISE EN SCÈNE GEORGES BIGOT

Avec Vladia Merlet, Frédéric Laroussarie, David Cabiac

Création musicale David Cabiac — **Lumière** Georges Bigot et Olivier Petitgas — **Costumes et accessoires** Stéfany Valet

Avril 1956. Louise, 9 ans, de père français et de mère vietnamienne, dite « eurasienne », quitte l'Indochine avec toute sa famille sur le bateau le Capt'ain Cook. L'appareillage est précipité, malgré cela dans leurs bagages un morceau de leur monde : graines, piment, maïs blanc, liseron d'eau, aubergine violette... Mais l'arrivée est sinistre, l'accueil brutal, si loin de l'image rêvée, dans cet ancien camp militaire, lieu de transit provisoire et des baraquements non conçus comme lieux d'habitations.

En suivant Louise, de son exil vietnamien à ses vieux jours dans le « camp des Chinois » dans le Sud-ouest de la France, *CAFI** tisse les fils de l'histoire de ces milliers de Français pas tout à fait comme les autres puisque dits « d'Indochine ». Souvent avec humour, à travers l'expression de sa force de vie, Louise nous amène à éprouver ce que vécurent ces milliers de familles rapatriées d'Indochine ou d'ailleurs. Un pan d'histoire de France méconnu, occulté par le masque de la citoyenneté française. Par-delà ce destin individuel, c'est celui de tous les migrants, immigrés, indigènes qui se dessine.

*CAFI = Centre d'Accueil des Français d'Indochine

Production et diffusion Le Bruit des Ombres — **Coproduction** Compagnie Par les temps qui courent, Conseil général de la Dordogne, Acsé, Communauté de communes du Grand Villeneuve — **Production déléguée** Festival Sens Interdits — **Une tournée métropolitaine organisée avec le soutien de l'Office artistique de la Région Aquitaine**

Durée 1h30

THÉÂTRE JEAN MARAIS SAINT-FONS

22 oct, 20h30
Tarif particulier
(voir p.36)

THÉÂTRE DE GIVORS

23 oct, 20h30
Tarif particulier
(voir p.36)

THÉÂTRE DES ASPHODÈLES

25 oct, 15h
26 oct, 18h
Tarif 3

LA MOUCHE SAINT-GENIS-LAVAL

27 oct, 20h30
Tarif 3

✚ **Hors-scène**
(voir p.34/35)

Exposition photos
Découvrez,
avant ou après la
représentation, une
exposition dédiée
au CAFI et à ces
Français originaires
d'Indochine, dans
les différents
lieux d'accueil
du spectacle.

Bord de scène
Rencontre avec
l'équipe artistique
à l'issue de la
représentation
ven 23 oct
Théâtre de Givors



SUISSE HATE RADIO RWANDA

IDÉE, TEXTE ET MISE EN SCÈNE MILO RAU

Avec Afazali Dewaele, Sébastien Foucault,
Diogène Ntarindwa, Bwanga Pilipili
et Estelle Marion, Nancy Nkusi (vidéo)

Dramaturgie Jens Dietrich — **Scénographie et costumes**
Anton Lukas — **Vidéo** Marcel Bächtiger — **Son** Jens Baudisch
Assistante à la mise en scène Mascha Euchner-Martinez

Pour parler du génocide rwandais, Milo Rau et les membres de l'International Institute of Political Murder nous font revivre une émission dans le studio de la Radio Télévision Libre des Mille Collines (RTL). Sur les ondes de cette station, véritable cœur idéologique du génocide, les animateurs et journalistes n'ont cessé d'appeler au meurtre et à la haine raciale, au gré de programmes radiophoniques qui mêlaient le groove des tubes congolais à la mode aux pamphlets racistes.

Hate Radio ne fait entendre ni les cris des victimes, ni le tumulte des massacres, mais révèle simplement des animateurs de radio qui plaisaient au travail. Sans donner d'explication au mécanisme qui transforme certains citoyens en tueurs, *Hate Radio*, interprété par des survivants du génocide, s'attache à rendre palpable l'atmosphère qui régnait en 1994. Plongée infernale dans la fabrique d'une langue qui déguise en sous-entendus une injonction à la tuerie.

Production IIPM – International Institute of Political Murder

Coproduction Hauptstadtkulturfonds Berlin, Migros-Kulturprozent Suisse, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture, Kulturamt St. Gallen, Kunsthaus Bregenz, Ernst Göhner Stiftung, Hebbel am Ufer – Berlin, Schlachthaus Theater Bern, Beursschouwburg – Bruxelles, Migros Museum – Zurich, Kaserne – Bâle, Südpol – Lucerne, Verbrecher Verlag – Berlin, Kigali Genocide Memorial Centre

Avec le soutien de kulturelles.bl – Bâle, de l'Amt für Kultur – Lucerne, du Goethe Institut de Bruxelles, du Goethe Institut de Johannesburg, de Brussel Airlines, de Spacial Solutions, de la Commission nationale de Lutte contre le Génocide (CNLG), du Deutscher Entwicklungsdienst (DED), de Contact FM Kigali et d'IBUKA Rwanda (Organisation regroupant les associations de victimes du génocide au Rwanda), de la Hochschule der Künste Bern (HKB) et de la Fondation Friede Springer

✘ **Spectacle en français et en kinyarwanda, surtitré en français**

Durée, 1h45

**CÉLESTINS,
THÉÂTRE DE LYON
(GRANDE SALLE)**

22, 23 et 24 oct, 21h
Tarif 1

**CENTRE CULTUREL
CHARLIE CHAPLIN
VAULX-EN-VELIN**

27 et 28 oct, 20h
Tarif particulier
(voir p.36)

✚ **Hors-scène**
(voir p.34/35)

Rencontre / débat

Génocide au Rwanda : retour sur la construction d'une idéologie raciste
mar 27 oct, 19h
Centre culturel
Charlie Chaplin



Quand j'arrive
triste et noir
à quoi riré -
voir neutre -
quiers!
duns!
m!



FRANCE RICTUS

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE
CHRISTOPHE « GARNIOUZE » LAFARGUE

D'APRÈS *LES SOLILOQUES DU PAUVRE* DE JEHAN RICTUS

Avec Christophe « Garniouze » Lafargue

Création sonore et mise au diapason live François Boutibou

Greffé à une armoire de bureau qu'il pousse et traîne tel un Sisyphes des temps modernes, un homme nous entraîne (à sa suite) dans son errance urbaine. Dans un monologue d'octosyllabes acides, rythmé par un accompagnement musical sur mesure, Garniouze, vétéran de l'art de rue, campe son personnage de vagabond intemporel qui dénonce la misère dans une langue où poésie et argot se font écho.

Avec la hargne du désespoir et un humour grinçant, il dit l'isolement, la solitude et l'exclusion, à même le trottoir, dans une société qui creuse chaque jour un peu plus ses fractures. C'est à Jehan Rictus, poète social du XIX^e siècle, que l'on doit *Les Soliloques du pauvre*, dont s'est inspiré Garniouze. Écrit en 1897, le texte reste d'une actualité criante et dénonce aujourd'hui les mêmes injustices qu'il y a un siècle... Une performance déambulatoire étonnante, à découvrir au fil des rues de Villeurbanne.

Production déléguée Le Phun — **Aide à la création** l'Usine - lieu conventionné dédié aux arts de la rue (Tournefeuille / Grand Toulouse), Pronomade(s) en Haute-Garonne - Centre national des arts de la rue, La Paperie - Centre national des arts de la rue (Angers), Usines Boinot - Centre national des arts de la rue (Niort)

Durée, 1h10

**LES ATELIERS
FRAPPAZ,
CENTRE NATIONAL
DES ARTS DE LA RUE**
24 oct, 12h
Entrée libre



POLOGNE ALLEMAGNE BÉLARUS

DISPLACED WOMEN

PREMIÈRE
EN FRANCE

MISE EN SCÈNE MONIKA DOBROWLAŃSKA

D'APRÈS LA GUERRE N'A PAS UN VISAGE DE FEMME DE SVETLANA ALEXIEVITCH,
UNE FEMME À BERLIN, TÉMOIGNAGE ANONYME ET TÉMOIGNAGES DE TRAVAILLEURS
FORCÉS POLONAIS À BERLIN DANS LES ANNÉES 1939-1945

Avec Svetlana Anikej, Monika Dawidziuk, Anna Poetter
et Bartłomiej Oles, Egor Zabelov (musiciens)

Adaptation Monika Dobrowłańska, Michał Walczak

Scénographie, costumes Johanna Pfau — **Musique** Bartłomiej Oles

Vidéo Jan Wagner

✖ **Spectacle en allemand, polonais et russe, surtitré en français**

Durée, 2h10
avec entracte

THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

24 oct, 20h
25 oct, 15h
Tarif 3

† Hors-scène

(voir p.34/35)

Visite CHR D

Les femmes durant la Seconde Guerre mondiale
mer 21 et sam
24 oct, 15h

Rencontre/débat

Histoire officielle versus parcours individuels : quand le théâtre réinterroge les mémoires
sam 24 oct, 17h
sous chapiteau

Trois femmes, trois langues, trois destins. Une Allemande, une Polonaise et une Biélorusse, rescapées du traumatisme de la Seconde Guerre mondiale, nous livrent leur propre regard sur un passé pourtant commun. Chacune a été influencée d'une manière ou d'une autre par la propagande de son propre pays. Toutes trois poursuivent le même objectif : briser un silence de cinquante ans, briser les tabous de leur propre société, parler enfin.

Les comédiennes deviennent tour à tour bourreaux, victimes, vainqueurs ou vaincues : un jeu de rôles qui confirme l'impossibilité d'une seule vérité absolue et met en lumière un parti pris singulier, celui du regard féminin sur la guerre, les conflits et la figure du héros. S'appuyant sur des recueils de témoignages, *Displaced Women* libère la parole et tente d'élargir la mémoire commune en ajoutant des éléments fragiles et épars aux mémoires officielles nourries par les hommes et manipulées par les régimes politiques. En créant un « espace de mémoire », Monika Dobrowłańska s'attache à démontrer que la « grande histoire » ne pourra jamais réduire à néant nos mémoires individuelles.

Production Multicultural City Berlin et Institut Polonais de Berlin — **En collaboration avec** le Maxim Gorki Theater – Berlin — **Avec le soutien de** Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit et du Senatskanzlei für kulturelle Angelegenheiten Berlin
Avec le soutien de l'Institut Adam Mickiewicz de Varsovie, de l'Onda - Office national de diffusion artistique et du Goethe Institut de Lyon

PAYS-BAS SPEAK!

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE SANJA MITROVIĆ

Avec Sanja Mitrović et Jorre Vandenbussche

Dramaturgie Jonas Rutgeerts — **Scénographie et lumière**

Laurent Liefoghe & Christophe Antipas (LLAC architects)

Son Luka Ivanović — **Costumes** Frédéric Denis

Dans la période actuelle, où la crise socio-économique se double d'une crise de la représentativité, *SPEAK!* interroge avec scepticisme la nature de la parole politique et les visions du monde qu'elle nous propose. En mettant l'accent sur le pouvoir des mots et sur la facilité avec laquelle ils peuvent être manipulés, Sanja Mitrović nous rappelle combien le droit de vote, pierre angulaire de notre démocratie, est à la fois précieux et fragile.

Sur scène, deux comédiens s'affrontent en tentant d'obtenir les faveurs du public au cours d'une joute oratoire en huit manches. Tour à tour, ils portent des discours réellement prononcés par des hommes ou femmes politiques du siècle dernier ou contemporains et dont l'identité ne sera pas révélée immédiatement. Chacun de ces discours est porteur d'un message d'espoir, chacun est fédérateur et capable de créer un sentiment d'appartenance. Mais est-il sincère ou masque-t-il les intentions de celui qui le tient? À chaque manche, le public pourra exercer son droit de vote et désigner le plus convaincant des deux discours présentés. La surprise est souvent au rendez-vous quand on découvre avoir été convaincu par les paroles d'un tyran que l'on a préférées à celles d'un démocrate.

Production Stand Up Tall Productions (Amsterdam) — **Coproduction** Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles) — **En coréalisation avec** le Théâtre Nouvelle Génération - Centre dramatique national de Lyon — **Avec la collaboration** du Beursschouwburg (Bruxelles), de la Pianofabriek de Saint-Gilles (Bruxelles), du Spring Festival d'Utrecht (Pays-Bas), du STUK - Centre d'Art de Louvain (Belgique) — **Avec le soutien** du Amsterdam Fund for the Arts (Pays-Bas) et du Performing Arts Fund (Pays-Bas)

✘ **Spectacle en anglais, surtitré en français**

Durée, 1h

Théâtre Nouvelle Génération - LES ATELIERS

24 oct, 20h30

25 et 26 oct, 18h30

Tarif 2

✚ **Hors-scène**

(voir p.34/35)

Bord de scène
Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation
sam 24 oct

Rencontre / débat
Le théâtre, arme citoyenne ?
dim 25 oct, 11h
sous chapiteau





BELGIQUE DEHORS

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE ANTOINE LAUBIN
TEXTES THOMAS DEPRYCK

Avec Caroline Berliner, Coraline Clément, Denis Laujol,
Jérôme Nayer, Hervé Piron, Renaud Van Camp

Assistante à la mise en scène Christelle Alexandre

Lumière Gaspard Samyn — **Scénographie, costumes** Aurélie Forges

Son David Vranken — **Vidéo** Sung-A Yoon

Ils sont dehors. Vivent dehors. Dorment dehors. Omniprésents dans l'espace public, les sans-abris restent pourtant *en dehors*. Thomas Depryck et Antoine Laubin s'intéressent moins aux personnages du SDF ou du clochard qu'à nous qui les côtoyons quotidiennement et les évitons avec application. Ils déconstruisent nos réactions et agissements (indifférence, répulsion, égoïsme...) face à la misère, en se basant sur les analyses de l'anthropologue Patrick Declerck. Sans pincettes ni retenue, ils interrogent notre lâcheté quotidienne, son langage et ses mots, d'une manière tout à la fois éprouvante et touchante.

Dans ce théâtre-performance, les acteurs tirent au sort les scènes à jouer et donnent ainsi une nouvelle forme à chaque représentation. Elle questionne le scandale quotidien de la vie dans la rue et notre capacité à « vivre ensemble », jette un regard sans concession, politiquement incorrect, sur nos mécanismes sociaux.

Un spectacle tonique et salutaire, sombre et ludique, pessimiste et joyeux, où six acteurs interrogent sans œillères notre présent.

Durée, 1h45

LE TOBOGGAN DÉCINES

24 oct, 20h30

25 oct, 16h

Tarif 3

✚ **Hors-scène**
(voir p.34/35)

Rencontre/débat
La création théâtrale
à l'épreuve des
exclusions
ven 23 oct, 18h30
sous chapiteau

Projection
L'Abri / Réal. Fernand
Melgar (Suisse, 2013)
sam 24 oct
Cinéma Comœdia, 11h15
Ciné Toboggan, 18h

Production De Facto asbl — **Coproduction** Théâtre de Namur, Maison de la Culture de Tournai,
L'L – Lieu de recherche et d'accompagnement pour la jeune création (Bruxelles)

En coréalisation avec Le Toboggan – Centre culturel de Décines

Avec l'aide du Ministère de la Communauté française de Belgique – Service du Théâtre

Avec le soutien de Wallonie Bruxelles International

MÉDINA MÉRICA

TEXTE ET MISE EN SCÈNE **ABDELWAHEB SEFSAF**
DIRECTION MUSICALE **GEORGES BAUX**
ET **ABDELWAHEB SEFSAF**

LIBREMENT INSPIRÉ DE L'ŒUVRE D'ORHAN PAMUK *MON NOM EST ROUGE*

Avec Georges Baux, Nestor Kéa, Marion Guerrero,
Toma Roche, Abdelwaheb Sefsaf

Collaboration à la mise en scène et dramaturgie Marion Guerrero
Scénographie Pierre Heydorff — **Costumes** Ouria Dahmani-Khouhli
Vidéo Samir Hadjazi — **Son** Tom Vlahovic
Lumière Alexandre Juzdzewski

Médina Mérika, c'est l'histoire d'un rêve américain, depuis la médina, sur fond de printemps arabe à la dérive. Ali, passionné de cinéma américain, est un jeune réalisateur dont la carrière décolle. Mais dans la médina où il vit, l'Occident est à la fois l'emblème de la liberté qui fascine et celui de la décadence qu'on méprise. Retrouvé mort au fond d'un puits, la recherche de son assassin devient prétexte à explorer cette société arabe en pleine mutation, lieu de frottements et de frustrations, et son rapport si ambigu à l'Occident.

À mi-chemin entre le conte et la comédie musicale, Abdelwaheb Sefsaf propose une vision haute en couleurs, énergique et bouillonnante, des bouleversements culturels à l'œuvre dans les sociétés arabes, à partir d'une adaptation très libre du roman *Mon nom est Rouge*, du grand écrivain Orhan Pamuk.

Une tragi-comédie entre Orient et Occident, où l'humour apparait comme un exutoire, un souffle contestataire. Car comme bon nombre d'entre elles, la comédie perçue avec un peu de distance peut être la révélation d'une tragédie plus globale...

Production Cie Nomade in France — **Coproduction** Le Train Théâtre - Portes-lès-Valence, Ville du Chambon-Feugerolles, La Garance - Scène nationale de Cavailon, Théâtre de Roanne — **En coréalisation avec** le Théâtre de la Croix-Rousse
Avec le soutien de la Comédie de Saint-Étienne et de la SPEDIDAM

Durée, 1h30

THÉÂTRE DE LA CROIX-ROUSSE

25 oct, 15h
26 et 27 oct, 20h
Tarif 1

✚ **Hors-scène**
(voir p.34/35)

Concert
Aligator, avec
Abdelwaheb Sefsaf,
Nestor Kéa et
Georges Baux
sam 24 oct, 22h30
sous chapiteau

Bord de scène
Rencontre avec
l'équipe artistique
à l'issue de la
représentation
lun 26 oct



CHILI ACCESO

PREMIÈRE
EN FRANCE

L'ACCÈS

CRÉATION PABLO LARRAÍN ET ROBERTO FARIÁS
MISE EN SCÈNE PABLO LARRAÍN

Avec Roberto Farías

Dramaturgie Pablo Larraín et Roberto Farías

Lumière Sergio Armstrong

Vendeur ambulant, Sandokan gagne sa vie en proposant des babioles aux passagers des bus de Santiago. Peluches, peignes, livres... il doit vendre une panoplie d'objets, la plupart inutiles, pour survivre, et pour cela il doit s'exposer. Raconter sa vie, pour pouvoir gagner un « acceso » : accès à un ailleurs qu'il pense et espère mériter ; accès à une place, un rôle dans la société. Figure archétypique du marginal, de l'exclu, parfois invisible, parfois dérangeant, il porte sur lui les séquelles de son histoire personnelle : celle d'un enfant maltraité, victime d'abus sexuels, abîmé et meurtri de manière irrévocable, au plus profond de sa chair.

Dans un monologue d'écorché vif, Sandokan nous plonge dans l'univers de la rue et expose avec férocité la réalité de l'exclusion et de la réclusion, la violence dont sont victimes les plus pauvres, enfermés et oubliés de la société. Cruels et crus, ses mots sont les mots de l'échec, de la chute et du chaos, mais aussi ceux de la résistance et de l'amour... Avec un humour grinçant et une authenticité désarmante, Roberto Farías campe un personnage de gladiateur urbain qui nous oblige à regarder en face la souffrance et la détresse issues de la misère sociale. Une mise en scène impressionnante, sous la baguette du grand cinéaste Pablo Larraín, réalisateur de l'exaltant *No*.

Avec le soutien du Ministère des Arts et de la Culture du Chili et de l'Onda -
Office national de diffusion artistique
Tournée réalisée en collaboration avec la Fundación Teatro a Mil (Chili)

✖ Spectacle en espagnol, surtitré en français

Durée, 55 min

**CÉLESTINS,
THÉÂTRE DE LYON
(CÉLESTINE)**

25 et 26 oct, 20h30

27 oct, 19h

Tarif 2

! Attention, certains propos peuvent heurter la sensibilité des spectateurs.

+ **Hors-scène**
(voir p.34/35)

Théâtre rhapsodique
La faim et les rêves,
de Samuel Gallet
mer 28 oct, 23h
sous chapiteau



2013
REPUBLICA DE CHILE
NUEVA
CONSTITUCIÓN
POLITICA
DE CHILE
GALLARDONOS

Los mitos de

ARGENTINE EL LOCO Y LA CAMISA

PREMIÈRE
EN FRANCE

LE FOU ET LA CHEMISE

MISE EN SCÈNE NELSON VALENTE

Avec Gabriel Beck, Lide Uranga, Carlos Rosas,
Mariana Fossatti, Julio Dante Greco

Scénographie Luciano Stechina — **Dramaturgie** Nelson Valente,
en collaboration avec les interprètes

Assistante à la mise en scène Mariana Fossatti

Un père autoritaire, machiste et infidèle. Une mère soumise, qui se voile la face. Une fille égocentrique à la recherche d'un bon parti, un prétendant jeune cadre dynamique libéral et sans affect. Une famille « classique », en quelque sorte. Mais une famille mise à nu par Nelson Valente qui zoome sur les liens existant entre ses membres : tous essayent sans cesse de cacher ce fils ou ce frère fou, tandis que le « fou », lui, tente constamment de révéler les secrets de famille. Au-delà de la mise en lumière des différentes formes de violence que vit cette famille, Valente s'intéresse au concept de la folie. Le personnage censé être fou est pourtant le plus sensé et le plus réfléchi, car il est celui qui tente de découvrir la vérité à tout prix.

Pour la première fois en France, après avoir été présentée avec succès en Amérique du Sud ou en Espagne, la pièce est une référence du théâtre argentin indépendant d'aujourd'hui. En s'appuyant sur une galerie de personnages archétypiques, Nelson Valente propose une radiographie de la société libérale argentine et questionne d'une manière percutante la différence, la place de l'autre, le handicap.

Production Banfield Teatro Ensemble — **En coréalisation avec** le Radiant-Bellevue
Avec le soutien de l'Instituto Nacional de Teatro (INT), du Fondo Argentino de Desarrollo Cultural,
du Ministère de la Culture d'Argentine, du Cancillería Argentina et de l'Onda - Office national
de diffusion artistique

**✘ Spectacle en
espagnol, surtitré
en français**

Durée, 1h20

RADIANT-BELLEVUE
26, 27 et 28 oct, 20h30
Tarif 1





LITUANIE

DREAMSPELL

PREMIÈRE
EN FRANCE

MISE EN SCÈNE KAMILĖ GUDMONAITĖ

D'APRÈS LE *SONGE* DE STRINDBERG

Avec Mantas Zemleckas, Danas Kamarauskas,
Gražvydas Staigvilas, Balys Ivanauskas,
Aurimas Bačinskas, Gytis Laskovas

Et Rūta Žibaitytė, Danguolė Petrikaitė, Gintarė Kulikauskytė,
Jovita Skardžiūtė, Paulina Simutyte (choristes)

Pour sa toute première mise en scène, Kamilė Gudmonaitė, élève à l'Académie de Musique et de Théâtre de Lituanie, a choisi de présenter des extraits du *Songe* de Strindberg et d'y expérimenter sa démarche d'un théâtre onirique. En s'appuyant sur la métaphore d'une salle de classe, les jeunes comédiens sont à la recherche d'un état d'esprit à mi-chemin entre le sommeil et l'éveil, qui seul permettrait de répondre aux questionnements inaccessibles à une pensée logique. Par exemple, pourquoi vouloir s'inscrire à tout prix dans un système qui se développe en écrasant notre individualité ? Une mécanique infernale qui freine nos rêves, limite nos désirs et supprime notre créativité ? Précis, énergique et plein d'humour, acrobatique, chorégraphique et musical, le spectacle inaugure l'ouverture du Festival Sens Interdits au champ de la coopération et de la confrontation entre écoles dramatiques européennes. Il a été présenté avec succès au Festival de Spoleto en Italie, où il a reçu en 2014 le Prix du jeune théâtre européen, ainsi que le Prix de la meilleure performance théâtrale et celui de la meilleure mise en scène au Festival de Brno en avril 2015.

✘ **Spectacle en anglais, surtitré en français**

Durée, 45 min

ENSATT

26 oct, 20h30
27 et 28 oct, 18h30
Tarif 3

Coproduction UTOPIA Theatre, Lithuanian Music and Theatre Academy, Lithuanian National Drama Theatre — **Avec le soutien** du Ministère de la Culture de Lituanie

✚ **Hors-scène**

Bord de scène
Rencontre avec
l'équipe artistique
à l'issue de la
représentation
lun 26 oct



ALLEMAGNE ISRAËL

COMMON GROUND

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE Yael RONEN

Avec Vernesa Berbo, Niels Bormann, Dejan Bućin, Mateja Meded, Jasmina Musić, Orit Nahmias, Aleksandar Radenković

Scénographie Magda Willi — **Costumes** Lina Jakelski

Vidéo Benjamin Krieg, Hanna Slak — **Dramaturgie** Irina Szodruch

Musique Nils Ostendorf

Ils viennent de Belgrade, de Novi Sad ou de Prijedor, ils vivent désormais à Berlin. Embarqués, tous ensemble, pour un voyage en bus jusqu'en Bosnie, un groupe de jeunes a rendez-vous avec le passé de leurs aînés... et leur propre passé. Mais comment vivent-ils aujourd'hui la mémoire d'un conflit qui a marqué l'Histoire? Comment les enfants des victimes vont-ils cohabiter avec ceux des bourreaux? Quel est donc leur « point commun »?

Yael Ronen nous emmène au cœur de la Yougoslavie – un pays qui n'existe plus, anéanti par un conflit fratricide – et entraîne ses comédiens sur les routes du souvenir. Au beau milieu de chansons pop, de résultats sportifs ou d'actualités people qui nous propulsent tout droit dans les années 90, leurs témoignages livrés à l'état brut constituent le carnet de bord d'un voyage initiatique qui met à nu, avec ironie, de terribles contradictions. Les histoires intimes s'entremêlent avec la grande Histoire et confrontent chaque protagoniste à des réalités souvent difficiles à assumer.

À mi-chemin entre performance et théâtre documentaire, *Common Ground* interroge les notions de culpabilité et d'expiation, d'oubli et de pardon, tout en faisant joyeusement voler en éclats les préjugés. Drôle, direct et parfois cru, ne cherchant pas à apporter de réponse préconçue, le travail de la jeune metteuse en scène austro-israélienne est une véritable bouffée d'air, pleine de force et d'énergie, d'un réalisme touchant. Une invitation à trouver ensemble les chemins d'une Europe de la réconciliation.

✳ **Spectacle en anglais et allemand, surtitré en français**

Durée, 1h40

**CÉLESTINS,
THÉÂTRE DE LYON
(GRANDE SALLE)**

27 et 28 oct, 21h

Tarif 1

✚ **Hors-scène**

(voir p.34/35)

Rencontre/débat

Histoire officielle versus parcours individuels : quand le théâtre réinterroge les mémoires

sam 24 oct, 17h

Bord de scène

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

mar 27 oct

Production Maxim Gorki Theater — Avec le soutien du Fonds culturel de Berlin

HORS-SCÈNE

Si Sens Interdits est un espace de découvertes et de confrontation des esthétiques, il est aussi un lieu de débats où l'esprit critique doit pouvoir s'exercer. Sous le chapiteau posé sur la place des Célestins ainsi que dans les lieux partenaires, débats, confrontations et rencontres avec des troupes invitées, des intellectuels ou des universitaires apporteront réponses ou nouvelles questions... Des expositions, des projections, des moments ludiques et musicaux prolongeront encore ces moments nécessaires d'échange et de partage.

RENCONTRES / DÉBATS*

La création théâtrale à l'épreuve des exclusions

Avec **Antoine Laubin** (metteur en scène de *Dehors*) et le **NIMIS Groupe** (conception du spectacle *Ceux que j'ai rencontrés ne m'ont peut-être pas vu*)

Animé par **Olivier Neveux**, professeur d'histoire et d'esthétique du théâtre à l'Université Lumière Lyon 2, rédacteur en chef de *Théâtre/Public*

✘ Sous chapiteau, vendredi 23 oct, 18h30
Entrée libre

Histoire officielle versus parcours individuels : quand le théâtre réinterroge les mémoires

Avec **Monika Dobrowlańska** (metteure en scène de *Displaced Women*), **Tatiana Frolova** (metteure en scène de *Songe de Sonia*), **Yael Ronen** (metteure en scène de *Common Ground*)

Animé par **Jean-Pierre Thibaudat**, écrivain, journaliste et conseiller artistique du festival Passages

En partenariat avec le Goethe Institut
✘ Sous chapiteau, samedi 24 oct, 17h
Entrée libre

Le théâtre, arme citoyenne ?

Avec **Shermin Langhoff** (directrice du Maxim Gorki Theater-Berlin), **Cristian Flores** (metteur en scène de *Yo Maté a Pinochet*), **Sanja Mitrović** (metteure en scène de *SPEAK!*)

Animé par **Olivier Neveux**, professeur d'histoire et d'esthétique du théâtre à l'Université Lumière Lyon 2, rédacteur en chef de *Théâtre/Public*

En partenariat avec le Goethe Institut
✘ Sous chapiteau, dimanche 25 oct, 11h
Entrée libre

Génocide des Tutsis au Rwanda : retour sur la construction d'une idéologie raciste

En amont de la représentation de *Hate Radio*
Avec **Marcel Kabanda**, historien et président d'Ibuka France

Suivi d'une rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation, autour du rôle des médias dans le génocide des Tutsis

En partenariat avec Ibuka Rhône-Alpes
✘ Centre culturel Charlie Chaplin, Vaulx-en-Velin
mardi 27 oct, 19h
Entrée libre

* sous réserve de la disponibilité des intervenants

VISITE THÉMATIQUE

Les femmes durant la Seconde Guerre mondiale

En écho au spectacle *Displaced Women*
Cette visite propose de redécouvrir les années d'occupation sous l'angle féminin. Que ce soit dans la lutte pour de meilleures conditions de vie ou l'engagement dans la Résistance, les femmes ont été de tous les combats.

✘ CHR, mercredi 21 et samedi 24 oct, 15h

Tarif spécial : 6€

entrée du musée et visite commentée,
sur présentation d'un billet du spectacle

PROJECTIONS

L'Abri, réal. Fernand Melgar (Documentaire / Suisse, 2014) - 1h41

En écho au spectacle *Dehors*

Un hiver au cœur d'un hébergement d'urgence pour sans-abris à Lausanne. À la porte de ce souterrain méconnu se déroule chaque soir le même rituel : alors que la capacité totale de l'abri est de 100 places, seuls 50 « élus » seront admis à l'intérieur...

✘ Cinéma Comœdia, samedi 24 oct, 11h15

En présence du metteur en scène ou d'un comédien de la compagnie De Facto

Tarif spécial : 4€

sur présentation d'un billet de spectacle *Sens Interdits*

✘ Ciné Toboggan, samedi 24 oct, 18h

Tarif spécial : 5,50€

sur présentation d'un billet du spectacle *Dehors*

KnAM sur Amour, réal. Bleuenn Isambard et Maciej Patronik

(Documentaire / France, 2015) - 51 min

En écho au spectacle *Le Songe de Sonia*
Le film est tourné à Komsomolsk-sur-Amour, ville de l'Extrême-Orient russe, sur les pas de Tatiana Frolova et du Teatr KnAM... Un collage subtil d'archives rares et d'images du quotidien de la troupe, hommage à la poésie qui se dégage de cet endroit irréel, de ces 5 belles âmes.

✘ Sous chapiteau, jeudi 22 oct, 21h

Entrée libre

LECTURE

Vraiment un homme à Sangatte de Lancelot Hamelin

En écho au spectacle *Ceux que j'ai rencontrés ne m'ont peut-être pas vu*

Lecture mise en voix par Magali Bonat, avec les élèves du Conservatoire de Lyon

✘ Sous chapiteau, mercredi 21 oct, 18h

Entrée libre

✘ CHR, jeudi 22 oct, 18h30

Tarif : 3€

CONCERT / BAL

Aligator

Pour leur tout premier album éponyme, Nestor Kéa, Dj décalé, Georges Baux, insondable multi-instrumentiste, et Abdelwaheb Sefsaf, leader charismatique, imaginent une langue nouvelle et percussive, un scat singulier, subtil et nucléaire. Les textes parlent d'amour et de haine, mais surtout d'inégalités, de luttes et d'espérance. Une odyssée musicale qui nous mène de delta en détroit, à la croisée des chemins, entre nord et sud, entre accent traditionnel et résonance électronique...

✘ Sous chapiteau, samedi 24 oct, 22h30

Entrée libre

AFTER

Sans interdit - La party

Une soirée club où festivaliers, artistes et danseurs se retrouvent autour d'une programmation électro-pop imaginée par Mademoiselle Charby et Le Lavoir Public, qui mettra à l'honneur une scène aussi vivante que méconnue venue des contrées de l'Est.

✘ Péniche La Marquise, quais du Rhône

samedi 24 oct, à partir de 23h30

Entrée 5€

LE LAVOIR PUBLIC

THÉÂTRE RHAPSODIQUE

La faim et les rêves

Un projet de Samuel Gallet / Teatro Publico
(Santiago du Chili) / Le Comité 8.1 (Lyon)

À travers une série de propositions scéniques mêlant fictions, musiques et documentaires, la compagnie chilienne et le collectif lyonnais interrogent les représentations que nous pouvons aujourd'hui porter sur le Chili depuis la France et sur la France depuis le Chili, nos manières de voir et d'appréhender le monde contemporain, nos histoires communes depuis 1973, les actuels grands mouvements de contestations politiques comme les nouveaux désirs de migrations vers l'Amérique Latine.

Coproduction Festival Sens Interdits

Avec le soutien du Nouveau Théâtre du Huitième et du Collectif Eskandar

✘ Sous chapiteau, mercredi 28 oct, 23h

Entrée libre

BILLETTERIE

RÉSERVATIONS EN LIGNE SUR [SENSINTERDITS.ORG](https://www.sensinterdits.org)

✘ Réservez à l'avance !

Aux Célestins

Place des Célestins, Lyon 2^e

Du mardi au samedi, de 12h15 à 18h45

Au 04 72 77 40 00

Du mardi au samedi, de 13h à 18h45

✘ Pendant toute la durée du festival

Sous chapiteau

de 12h à 14h30 et de 17h à 21h

Au 04 72 77 40 00

de 13h à 18h45

Billetterie sur les lieux de spectacle

45min avant le début des représentations.

Pour réserver des places à l'unité, vous pouvez également contacter les billetteries des différents lieux partenaires du festival (coordonnées p.39).

<i>Prix par place</i>	Tarif 1	Tarif 2	Tarif 3
Plein tarif	24€	20€	17€
Tarif réduit*	20€	17€	14€
Jeunes -26 ans	12€	10€	8€
Bénéficiaires du RSA	5€	5€	5€
Pass Festival	16€	13€	10€
Pass Festival -26 ans	10€	8€	7€

* Tarif réduit : abonnés ou adhérents des théâtres partenaires, +65 ans, familles nombreuses, demandeurs d'emploi, personnes handicapées, groupes (10 pers.) Les tarifs réduits sont accordés sur présentation d'un justificatif lors du retrait des places.

Le Théâtre de Givors, le Théâtre Jean Marais de Saint-Fons et le Centre Charlie Chaplin appliquent leurs tarifs habituels. Pour les connaître et réserver vos places, merci de contacter leur billetterie respective.

RENCONTREZ DES ARTISTES DU MONDE ENTIER,
SOUTENEZ UN THÉÂTRE LIBRE ET SOLIDAIRE,
VIVEZ PLEINEMENT CE MOMENT FESTIF ET CONVIVAL

**PROFITEZ DU TARIF PASS FESTIVAL
DÈS 3 SPECTACLES**

SOUS CHAPITEAU

SOUS LE CHAPITEAU PLACE DES CÉLESTINS, PRENEZ LE TEMPS DE GOÛTER L'AMBIANCE DU FESTIVAL !

Pour vous informer, réserver vos places, prendre le temps de découvrir l'espace librairie, discuter autour d'un verre ou croiser les troupes invitées, l'équipe du festival vous accueille tous les jours en plein cœur de Lyon sous le chapiteau implanté pour l'occasion place des Célestins.

Point de ralliement du public, des professionnels et des artistes, il sera également le lieu de débats et de rencontres thématiques.

Place des Célestins, Lyon 2^e

à partir du 20 oct

tous les jours, de 12h à 14h30 et de 17h à minuit

dimanche, de 11h à 14h30 et de 17h à minuit

✘ **Point infos / Billetterie**

Pour plus de renseignements sur le festival, être guidés dans vos choix et effectuer vos réservations, l'équipe est à votre écoute !

✘ **Bar Sens Interdits**

Tout au long du festival, nous vous accueillons, pour un verre, une restauration légère et des rencontres impromptues avec les artistes... Un lieu convivial au cœur du festival !

✘ **Librairie**

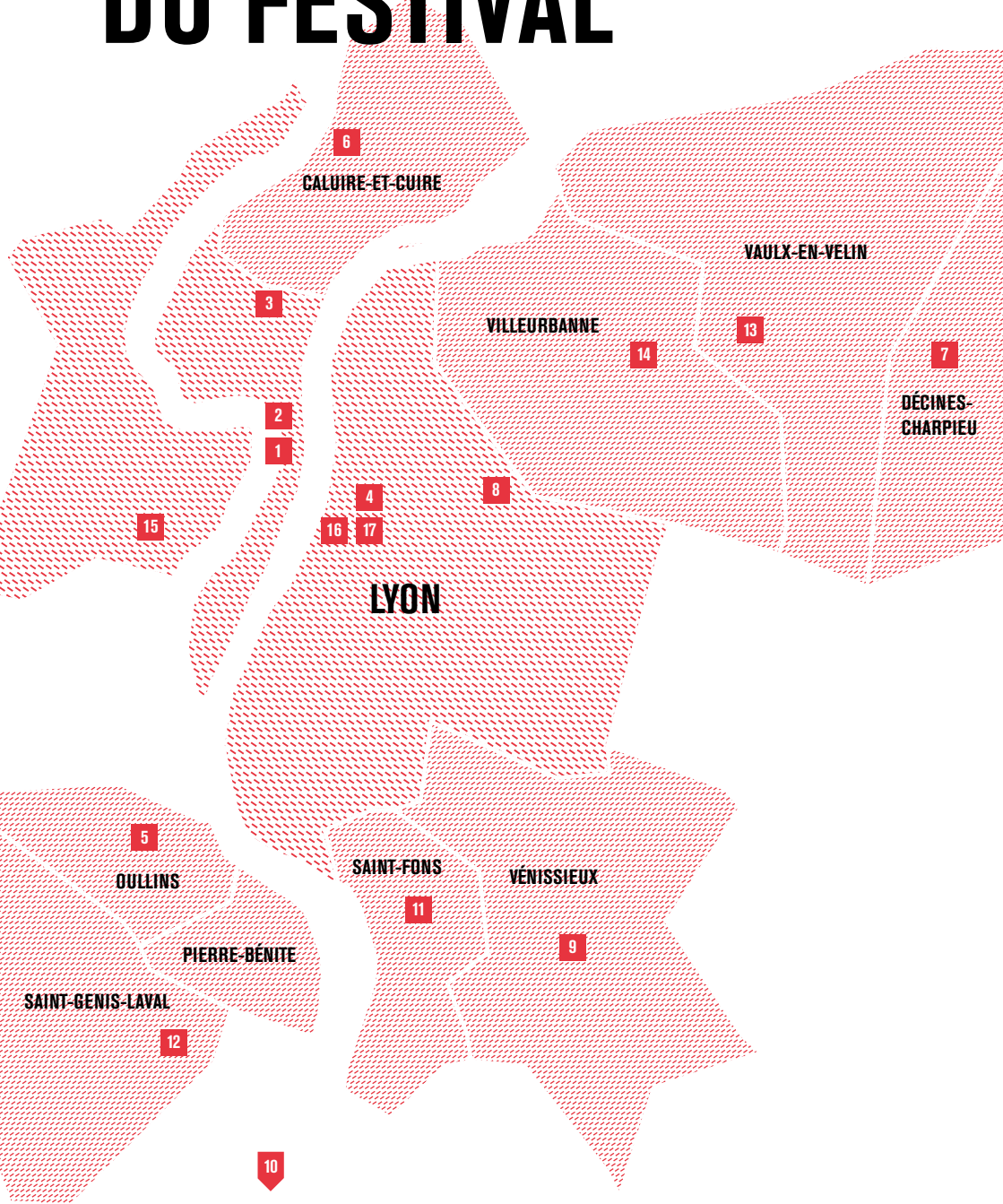
Retrouvez notre sélection d'ouvrages et des conseils de lecture en lien avec la programmation.

L'occasion pour tous les curieux de découvrir une littérature des quatre coins du monde...

En partenariat avec la librairie Passages

librairie
passages

LES LIEUX DU FESTIVAL



6

CALUIRE-ET-CUIRE

VAULX-EN-VELIN

3

VILLEURBANNE

13

2

14

7

1

DÉCINES-CHARPIEU

15

4

8

16

17

LYON

5

OULLINS

SAINT-FONS

VENISSIEUX

PIERRE-BÉNITE

11

9

SAINT-GENIS-LAVAL

12

10

1 CÉLESTINS, THÉÂTRE DE LYON

Place des Célestins, Lyon 2°
04 72 77 40 00
celestins-lyon.org

Méto A, D (Bellecour)
Bus C5, C9, C10, C12, C20,
C20E, 14, 15, 15E, 27, 31, 35,
40, 88, S1

2 Théâtre Nouvelle Génération – LES ATELIERS

Centre dramatique national
de Lyon
5 rue du Petit-David, Lyon 2°
04 78 37 46 30
tng-lyon.fr

Méto A (Cordeliers)
Bus C3, C5, C9, C23

3 THÉÂTRE DE LA CROIX-ROUSSE

Place Joannès-Ambre, Lyon 4°
04 72 07 49 49
croix-rousse.com

Méto C (Croix-Rousse, Hénon,
Cuire)
Bus C13, 38, S4 (Hôpital Croix-
Rousse), C1 (Cuire), 2, 33, 45,
S6, S12 (Croix-Rousse)

4 THÉÂTRE DE L'ÉLYSÉE

14 rue Basse Combalot, Lyon 7°
04 78 58 88 25
lelysee.com

Méto D (Guillotière)
Tram T1 (Guillotière)
Bus C12, C23

5 THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

7 rue Orsel, Oullins
04 72 39 74 91
theatrerenaissance.com

Méto B (Gare d'Oullins)
Bus C7, C10, 15, 17, 63, 88
(Orsel)
Train (Gare d'Oullins)

6 RADIANT-BELLEVUE

1 rue Jean Moulin,
Caluire-et-Cuire
04 72 10 22 19
radiant-bellevue.fr

Bus 33, 38, S5 (Caluire Hôtel de
Ville - Radiant)
Méto C (Cuire)

7 LE TOBOGGAN

14 avenue Jean Macé, Décines
04 72 93 30 14
letoboggan.com

Tram T3 (Décines centre)

8 THÉÂTRE DES ASPHODÈLES

17 bis impasse Saint-Eusèbe,
Lyon 3°
04 72 61 12 55
asphodeles.com

Bus C9, C11 (Maisons Neuves),
C16 (Paul Bert, Sacré-Cœur)
Tram T3 (Dauphiné Lacassagne)
Méto B (Gare Part-Dieu)

9 THÉÂTRE DE VÉNISSIEUX

Maison du Peuple
8 boulevard Laurent-Gérin,
Vénissieux
04 72 90 86 68
theatre-venissieux.fr

Méto D, Tram T4 (Gare de
Vénissieux)
Bus 93 (Langevin)

10 THÉÂTRE DE GIVORS

2 rue Puits Ollier, Givors
04 72 24 25 50
theatredegivors.fr

Train - Gare de Givors Ville

11 THÉÂTRE JEAN MARAIS

59 rue Carnot, Saint-Fons
04 78 67 68 29
theatre-jean-marais.com

Bus C12, 93 (Robert Reynier), 60
(Saint-Fons Albert Thomas)

12 LA MOUCHE

8 rue des Écoles, Saint-Genis-
Laval
04 78 86 82 28
la-mouche.fr

Bus C10 (Saint-Genis Mairie)

13 CENTRE CULTUREL COMMUNAL CHARLIE CHAPLIN

Place de la Nation
Vaulx-en-Velin
04 72 04 81 18
centrecharliechaplin.com

Méto A (Laurent Bonnevey) puis
Bus C3, C8, 57 (Hôtel de Ville
Campus)

14 LES ATELIERS FRAPPAZ

Centre national des arts de la rue
16 rue du Docteur Frappaz,
Villeurbanne
04 72 68 09 87
ateliers-frappaz.com

Méto A (Flachet ou Cusset)
Tram T3 (Gare de Villeurbanne)
Bus C3, 11 et 38 (Grandclément)

15 ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES ARTS ET TECHNIQUES DU THÉÂTRE

4 rue Sœur Bouvier, Lyon 5°
04 78 15 05 05
ensatt.fr

Funiculaire F1 (Saint Just)
Bus C21, C20 (Saint-Alexandre),
46, 49, C20E (Saint-Irénée)

16 CINÉMA COMŒDIA

13 avenue Berthelot, Lyon 7°
08 92 68 69 22
cinema-comoedia.com

Tram T1 (Quai Claude Bernard),
T2 (Centre Berthelot)

17 CENTRE D'HISTOIRE DE LA RÉSISTANCE ET DE LA DÉPORTATION (CHRD)

14 avenue Berthelot, Lyon 7°
04 78 72 23 11
chrd.lyon.fr

Tram T1 (Quai Claude Bernard),
T2 (Centre Berthelot)

CALENDRIER

LE SONGE DE SONIA – 1h30 – p.5	Célestins, Théâtre de Lyon
GMGS_ WHAT THE HELL IS HAPPINESS? – 1h – p.6	Théâtre de Vénissieux
Visite thématique <i>Les femmes durant la Seconde Guerre mondiale</i> – p.35	CHRD
Lecture <i>Vraiment un homme à Sangatte</i> de Lancelot Hamelin – 50 min – p.35	Chapiteau, place des Célestins CHRD
CEUX QUE J'AI RENCONTRÉS NE M'ONT PEUT-ÊTRE PAS VU – 1h40 – p.8	Théâtre de la Croix-Rousse
YO MATÉ A PINOCHET – 1h05 – p.11	Théâtre de l'Élysée
CAFI – 1h30 – p.12	Théâtre Jean Marais, Saint-Fons Théâtre de Givros Théâtre des Asphodèles La Mouche, Saint-Genis-Laval
Projection <i>KnAM sur Amour</i> , réal. Bleuenn Isambard et Maciej Patronik – 51 min – p.35	Chapiteau, place des Célestins
HATE RADIO – 1h45 – p.14	Célestins, Théâtre de Lyon Centre Charlie Chaplin, Vaulx-en-Velin
Rencontre/Débat <i>La création théâtrale à l'épreuve des exclusions</i> – p.34	Chapiteau, place des Célestins
RICTUS – 1h10 – p.17	Les Ateliers Frappaz, Villeurbanne
Rencontre/Débat <i>Histoire officielle versus parcours individuels : quand le théâtre réinterroge les mémoires</i> – p.34	Chapiteau, place des Célestins
DISPLACED WOMEN – 2h10 – p.19	Théâtre de la Renaissance, Oullins
Projection <i>L'Abri</i> , réal. Fernand Melgar – 1h41 – p.35	Cinéma Comœdia Ciné Toboggan, Décines
DEHORS – 1h45 – p.23	Le Toboggan, Décines
SPEAK! – 1h – p.20	Théâtre Nouvelle Génération - LES ATELIERS
Concert/Bal <i>Aligator</i> – p.35	Chapiteau, place des Célestins
Rencontre/Débat <i>Le théâtre, arme citoyenne ?</i> – p.34	Chapiteau, place des Célestins
MÉDINA MÉRIKA – 1h30 – p.24	Théâtre de la Croix-Rousse
ACCESO – 55 min – p.26	Célestins, Théâtre de Lyon
EL LOCO Y LA CAMISA – 1h20 – p.28	Radiant-Bellevue, Caluire-et-Cuire
DREAMSPELL – 45 min – p.31	ENSATT
Rencontre/Débat <i>Génocide des Tutsis au Rwanda : retour sur la construction d'une idéologie raciste</i> – p.34	Centre Charlie Chaplin, Vaulx-en-Velin
COMMON GROUND – 1h40 – p.33	Célestins, Théâtre de Lyon
Théâtre rhapsodique <i>La faim et les rêves</i> de Samuel Gallet – p.35	Chapiteau, place des Célestins

TARIF	MAR 20 OCT	MER 21 OCT	JEU 22 OCT	VEN 23 OCT	SAM 24 OCT	DIM 25 OCT	LUN 26 OCT	MAR 27 OCT	MER 28 OCT
2	20h30	20h30	19h	20h30					
3	20h30								
•		15h			15h				
*		18h							
•			18h30						
1		20h	20h						
3			18h	18h	16h	21h			
•			20h30						
•				20h30					
3						15h	18h		
3								20h30	
*			21h						
1			21h	21h	21h				
•								20h	20h
*				18h30					
*					12h				
*					17h				
3					20h	15h			
•					11h15				
•					18h				
3					20h30	16h			
2					20h30	18h30	18h30		
*					22h30				
*						11h			
1						15h	20h	20h	
2						20h30	20h30	19h	
1							20h30	20h30	20h30
3							20h30	18h30	18h30
*								19h	
1								21h	21h
*									23h

* gratuit • tarif particulier

Le Festival Sens Interdits est réalisé dans le cadre d'un partenariat entre
l'Association Sens Interdits et les Célestins, Théâtre de Lyon.



SENSINTERDITS.ORG
04 72 77 40 00

**VIVEZ LE FESTIVAL EN DIRECT
AU JOUR LE JOUR... !
DÉCOUVREZ TOUTES LES DERNIÈRES ACTUALITÉS
ET LES PHOTOS DE L'ÉVÈNEMENT,
FAITES PARTAGER VOS RÉACTIONS
ET VOS COUPS DE CŒUR !**

f Festival Sens Interdits **t** sens_interdits